

黃熱病疫苗

您需要瞭解的資訊

Many Vaccine Information Statements are available in Spanish and other languages. See www.immunize.org/vis.
許多有關疫苗的資訊都有西班牙語和其他語言版本。請查訪網站：www.immunize.org/vis。

1 什麼是黃熱病？

黃熱病是一種由黃熱病病毒引起的嚴重疾病。它發生在非洲和南美洲的某些地區。

黃熱病是透過被感染的蚊子叮咬而傳染，不會透過直接接觸在人群中傳播。

有黃熱病的人通常必須住院治療。黃熱病可能導致：

- 發燒和類似流感的症狀
- 黃疸（皮膚或眼睛變黃）
- 身體多個部位出血
- 肝臟、腎臟、呼吸道和其他器官衰竭
- 死亡（嚴重病例的 20% - 50%）

2 如何預防黃熱病？

黃熱病疫苗

黃熱病疫苗可以預防黃熱病。

黃熱病疫苗只能在指定的接種中心施打。

注射疫苗後，您應該會獲得一份簽名蓋章的「國際接種疫苗證書」（黃卡）。這份證書會在疫苗接種後 10 天生效，有效期為 10 年。

您在進入某些國家時需要這張卡做為接種證明。沒有接種證明的旅客可以在入境時接種疫苗，或是拘留最多 6 天，以確保他們沒有受到感染。

在您接受黃熱病接種之前，請先和醫生或護士討論您的旅遊行程。要查詢不同國家的黃熱病疫苗規定以及建議，請向您的衛生部門洽詢或瀏覽 CDC 的旅遊資訊網站 www.cdc.gov/travel。

其他預防措施

預防黃熱病的另一種方式是透過以下方式避免蚊子叮咬：

- 留在有妥善遮罩或是空調的地方，
- 穿著可以遮蓋身體大部分的衣服，
- 使用有效的驅蟲劑，例如含有 DEET。

3 黃熱病疫苗

黃熱病疫苗是一種減弱的活病毒，以單劑施打。對於持續有風險的人，建議每 10 年接受一次加強注射。

黃熱病疫苗可以和大部份的其他疫苗同時注射。

誰應該接種黃熱病疫苗？

- 9 個月到 59 歲的人要前往或住在一個已知有黃熱病的地區，或是前往一個規定要接種疫苗才能入境的國家。
- 可能暴露於黃熱病病毒或是疫苗病毒的化驗室人員。

旅客資訊可以從 CDC (www.cdc.gov/travel)、世界衛生組織 (www.who.int) 以及泛美衛生組織 (www.paho.org) 查詢。

您在接種疫苗之後 14 天不應該捐血，因為在那段時間有可能透過血製品傳染疫苗病毒。

4 誰不應該接種黃熱病疫苗？

- 對於疫苗的任何成分，包括雞蛋、雞蛋白或明膠產生嚴重（威脅生命）的過敏反應，或是對之前的黃熱病疫苗曾經產生嚴重的過敏反應的人，不應該接種黃熱病疫苗。如果您有任何嚴重過敏，請告訴醫生。

- 6個月以下的嬰兒不應該注射這種疫苗。
 - 如果出現以下情形，要告訴您的醫生：
 - 您有 HIV/愛滋病或影響免疫系統的其他疾病。
 - 您的免疫系統因為癌症或其他醫療狀況、移植或是放射線或藥物治療（例如類固醇、癌症化療或是其他會影響免疫細胞機能的藥物）而減弱。
 - 您的胸腺已經摘除，或是您有胸腺方面的問題，例如重症肌無力、迪喬治症候群或胸腺瘤。
- 您的醫生可以幫您決定是否可以接種疫苗。
- 60歲或以上的成人如果非去黃熱病的地區不可，應該和他們的醫生討論接種疫苗。他們在接種疫苗之後會有較大的風險出現嚴重問題。
 - 6到8個月的嬰兒、孕婦和哺乳的母親應該避免或延後前往有發生黃熱病風險的地區。如果非去不可，請和醫生討論接種疫苗。

如果您因為醫學原因無法接受疫苗，但是您的旅遊需要接種黃熱病疫苗的證明，您的醫生如果認為風險很低，可以給您一封豁免信。如果您準備使用豁免信，您應該向您計劃前往國家的大使館洽詢進一步資訊。

5 黃熱病疫苗有哪些風險？

就像任何藥物一樣，疫苗也可能導致嚴重反應。可是疫苗造成嚴重傷害或死亡的可能性很低。

輕微問題

黃熱病疫苗和發燒、接種部位出現疼痛、發紅或腫脹有關。

這些問題通常發生每四人中一人。它們通常在接種不久之後開始，可能持續一週。

嚴重問題

- 對於疫苗成分發生嚴重的過敏反應（大約每 55,000 人中一人）。
- 嚴重的神經系統反應（大約每 125,000 人中一人）。

- 伴有器官衰竭，而且會威脅生命的嚴重疾病（大約每 250,000 人中一人）。出現這種副作用的人中超過半數會死亡。

加強注射之後從未報告過最後兩種問題。

6 如果出現嚴重過敏反應怎麼辦？

我應該注意觀察什麼症狀？

注意任何不尋常的症狀，例如接種之後 1-30 天內出現高燒、行為異常或類似流感的症狀。過敏反應的徵兆包括呼吸困難、聲音嘶啞或有喘鳴、蕁麻疹、蒼白、虛弱、心跳過速，或在注射後幾分鐘或幾小時內發生頭暈。

我該怎麼辦？

- 立即打電話給醫生或者送病人就醫。
- 告訴醫生發病的經過、日期、時間以及接種時間。
- 請您的醫護人員填寫一份「疫苗不良反應事件報告系統」（Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS）表格，報告該反應。您也可以向 VAERS 網站 www.vaers.hhs.gov 提出報告，或打電話 1-800-822-7967。

VAERS 並不提供醫療建議。

7 我如何獲得進一步資訊？

- 請向您的醫生洽詢。他或她可以提供接種說明資料或推薦其他資料來源。
- 打電話給當地政府或政府健康部門。
- 與疾病控制與預防中心（CDC）聯絡：
 - 致電 **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)**
 - 查閱疾病控制與預防中心（CDC）的網站 www.cdc.gov/travel www.cdc.gov/ncidod/dvbid/yellowfever/ 或 www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac/yf



DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
CENTERS FOR DISEASE CONTROL AND PREVENTION

